

RESUMEN EJECUTIVO

RESUMEN EJECUTIVO

La economía mundial en 2022 se caracterizó por un proceso inflacionario internacional que afectó a gran parte de las economías del mundo. Tuvo como origen dos eventos: el conflicto bélico entre Rusia y Ucrania y las disrupciones en los canales de distribución que resultaron de las estrictas medidas de seguridad sanitaria implementadas en China frente a la propagación del COVID-19 en su territorio. En consecuencia, la escasez de bienes energéticos y alimentos resultó en el incremento de sus precios. La propagación de la inflación sucedió a través del comercio entre economías, consolidando el proceso de alza de precios como un fenómeno internacional. Ante este panorama, las autoridades de los bancos centrales aplicaron una política monetaria contractiva basada principalmente en el incremento de las tasas de interés con el objetivo de desincentivar la demanda interna. Si bien el ajuste monetario comenzó a reducir la inflación en algunas economías, los niveles alcanzados aún se encuentran alejados de sus metas inflacionarias. Asimismo, el mayor costo financiero desmotivó la inversión y el consumo, repercutiendo en el incremento de la incertidumbre acerca de una posible recesión. El incremento de tasas, en especial de las economías avanzadas, generó que las condiciones financieras se endurezcan, haciendo más difícil el acceso a crédito externo. Asimismo, el valor del dólar estadounidense se incrementó, generando la migración de capitales hacia EE.UU. y la volatilidad en la cotización de monedas.

En el caso de Bolivia, pese al contexto internacional, la economía evolucionaba adecuadamente gracias al fortalecimiento de la reactivación económica, la mayor normalidad de la actividad económica nacional en el año y una producción industrial favorable debido a una óptima campaña de verano, a pesar de efectos climatológicos adversos; mostrando resiliencia hasta el tercer trimestre (4,3%). Esta favorable trayectoria fue interrumpida en el último trimestre de 2022 por el paro en Santa Cruz. Por el lado del gasto, la balanza comercial tuvo un resultado positivo gracias a los mayores volúmenes exportados; por su parte, las políticas económicas dirigidas a fortalecer la demanda interna mantuvieron la contribución positiva del consumo privado y de la inversión pública hacia el crecimiento económico.

Gracias a la política de estabilidad cambiaria, al buen desempeño del sector agrícola, a las políticas de apoyo al sector productivo y al anclaje de las expectativas de inflación; Bolivia tuvo la inflación más baja de América del Sur. En efecto, en 2022, Bolivia a pesar de verse afectada por diferentes choques externos e internos, mantuvo la inflación en niveles controlados alcanzando una tasa interanual de 3,1%. En el primer semestre, la inflación tuvo una dinámica ascendente debido al conflicto bélico entre Rusia y Ucrania. No obstante, a comienzos del segundo semestre la inflación tendió a moderarse; sin embargo, a partir del último trimestre la inflación se vio amenazada por los efectos climatológicos adversos (heladas y sequías) y los conflictos sociales (bloqueos) en el departamento de Santa Cruz, dado que estos dos aspectos tuvieron incidencia en el precio de los alimentos y los costos del transporte a nivel nacional. Los distintos indicadores de tendencia inflacionaria registraron variaciones por debajo de la inflación total, señalizando que los choques que impulsaron el alza de precios no comprometían la estabilidad macroeconómica.

El déficit fiscal cerró la gestión en 7,2% respecto del PIB, frente al 9,3% del 2021. Por el lado de ingresos, se explica por mayores recaudaciones tributarias gracias a la dinámica económica, seguido por los ingresos por venta de hidrocarburos y los ingresos por ventas de bienes y servicios efectuados por las empresas públicas no hidrocarburíferas. Por el lado de los gastos, el gasto corriente fue superior a la gestión pasada, destaca el incremento en la compra de bienes y servicios principalmente por la importación de combustibles y lubricantes por parte de YPFB. El gasto en sueldos y salarios aumentó levemente en esta gestión, explicado principalmente por el incremento salarial de 3% al haber básico del sector salud y educación.

Por otro lado, en el marco de la redistribución de recursos económicos, las transferencias corrientes se incrementaron por el pago en efectivo de la renta dignidad, Bono Juancito Pinto y Bono Juana Azurduy, respectivamente. Asimismo, el gasto de capital se mantuvo en niveles elevados, debido a la reactivación de la inversión pública. Por su parte, las metas cuantitativas del Programa Fiscal Financiero 2022 registraron desvíos, el déficit fiscal observado fue menor al previsto en el PFF2022 debido principalmente a mayores ingresos corrientes del Sector Público No financiero. El menor déficit fiscal implicó menores necesidades de recursos, por lo que el financiamiento interno también estuvo por debajo de lo programado.

El saldo en Cuenta Corriente de -0,3% del PIB, se explica fundamentalmente por el saldo deficitario de la cuenta de Servicios debido a la continuidad de la expansión del comercio exterior y los altos costos de fletes y transportes a nivel internacional, así como por el resultado del Ingreso Primario asociado a la renta de la inversión directa. En contraposición a dicho resultado, resaltan el saldo positivo de la balanza comercial y el ingreso de recursos por remesas familiares. La cuenta financiera registró una emisión neta de pasivos equivalente al 3,6% del PIB, destacando la reducción de activos por amortización de instrumentos de deuda de casa matriz con empresas relacionadas de inversión directa y el uso de activos de reserva.

Las Reservas Internacionales Netas alcanzaron a \$us3.796 millones a fines de 2022, reflejando una estabilización con relación a periodos anteriores pese a un contexto internacional desfavorable. El saldo de las Reservas Internacionales Netas al cierre de 2022 permite cubrir más de tres meses de importaciones de bienes y servicios. Esta cobertura supera los niveles referenciales considerados como adecuados por organismos internacionales. El endeudamiento externo público presentó bajos niveles con respecto a los parámetros internacionales. Los indicadores de solvencia y liquidez también se situaron por debajo de los umbrales de insostenibilidad.

La Autoridad Monetaria mantuvo la orientación expansiva de la política monetaria y continuó adoptando políticas en pos de inyectar liquidez al sistema financiero para preservar la cadena de pagos y la estabilidad financiera. En esa línea, se canalizaron préstamos de liquidez con garantías de los fondos constituidos. Asimismo, el BCB inyectó recursos a través de otros instrumentos, como préstamos al BDP y créditos con garantía del Fondo RAL. La liquidez se mantuvo en niveles adecuados a lo largo de la gestión 2022. Este resultado fue producto principalmente de la utilización de los instrumentos no convencionales que el BCB puso a disposición del sistema financiero, que permitieron a las EIF obtener y devolver recursos cuando lo necesitaron. Asimismo, las tasas del mercado monetario presentaron un comportamiento estable con algunos incrementos puntuales que responden a acontecimientos estacionales y operaciones realizadas por una Entidad Financiera de Desarrollo.

La política de estabilidad cambiaria en Bolivia fijó las expectativas sobre la evolución futura del precio de la divisa estadounidense a pesar de la volatilidad cambiaria de la región. Mientras que la volatilidad financiera internacional y del precio del dólar se incrementaron, las expectativas del tipo de cambio en Bolivia se mantuvieron ancladas para coadyuvar al proceso de reactivación económica. Mediante los mecanismos de ventas directas y bolsín, el BCB ofertó la cantidad necesaria de dólares para cubrir la necesidad del mercado nacional, lo cual permitió que las expectativas converjan a la valoración oficial del dólar estadounidense. Asimismo, la estabilidad del tipo de cambio fortificó el rol de mantenimiento de valor de la moneda doméstica, lo que coadyuvó en la preferencia de la población hacia el boliviano para realizar operaciones financieras locales, dando continuidad al proceso de bolivianización de cartera y depósitos. Adicionalmente, esta orientación de la política cambiaria incentivó el uso de la moneda doméstica como unidad de cuenta y medio de pago, proveyendo de mayor efectividad a la política monetaria, mientras que el sistema financiero se mantiene sólido.

En el marco de las principales operaciones del Ente Emisor, el sistema de pagos nacional funcionó de manera segura y fluida, en un entorno normativo completo e integral que ha propiciado la interconexión e interoperabilidad plena. Las medidas de política económica del actual gobierno orientadas a la consolidación

de la recuperación económica se reflejaron en el desempeño positivo del monto y cantidad de operaciones procesadas tanto en el sistema de pagos de alto valor como en el de bajo valor.

El BCB también realizó una serie de actividades orientadas a promover la transparencia institucional como mecanismo que coadyuva a la gestión interna. El uso de plataformas digitales y la implementación de aplicaciones móviles permitieron profundizar aún más los mecanismos que facilitan el acceso a la información pública, lo que hizo posible ampliar el número de usuarios que frecuentemente visitan el BCB, promoviendo de esta manera, una mayor participación de la población.

Con respecto a las actividades de promoción y difusión del conocimiento, el BCB organizó la XV Jornada Monetaria que abordó el tema *“Riesgos globales en un contexto de incertidumbre y volatilidad financiera”* y el Decimoquinto Encuentro de Economistas de Bolivia que tuvo como tema central los *“Dilemas contemporáneos de la política económica y el trade off entre estabilidad de precios y recuperación económica”*. Asimismo, se realizaron seminarios de investigación con el propósito de estimular la investigación económica y se ejecutaron diversas campañas educativas e informativas a lo largo del año.

Encuanto a las perspectivas para 2023, se espera que el proceso inflacionario internacional y la desaceleración económica global caractericen el comportamiento de la economía mundial. En la Zona Euro, debido a la continuidad de la guerra cercana a su región, se espera que la inflación sea más persistente por lo que su ajuste monetario sería implementado por más tiempo. Mientras que en el resto de las economías avanzadas se espera que se reduzca el ritmo de incrementos de tasas frente a la disminución del proceso inflacionario y al estado del mercado laboral de cada economía. América del Sur mantendría sus tasas de política elevadas, en función a la influencia de los precios internacionales en sus economías. En contraposición, China continuaría su proceso de incentivo monetario en un contexto de reapertura y baja inflación. En este sentido, el debilitamiento de las economías avanzadas sería compensado por la recuperación china. Bajo este contexto, la región deberá afrontar el valor aún elevado del dólar estadounidense que, en combinación a sus elevadas tasas de interés, representa condiciones financieras menos favorables.

En el ámbito nacional, el Programa Fiscal Financiero 2023 establece como objetivos un crecimiento del PIB de alrededor de 4,9%, gracias a una inversión pública programada de \$us4.006 millones, una completa normalidad de las actividades de servicios, la exportación de energía a Argentina, el esquema de sustitución de importaciones que impulsaría el dinamismo de productos de refinación de petróleo y la constitución del fideicomiso FIREPRO junto a mayores recursos destinados a fortalecer la producción agrícola industrial y no industrial. Los sectores de Construcción; Otros Servicios; Electricidad, Gas y Agua; Industria Manufacturera; Transporte y Comunicaciones y; Agricultura, Silvicultura, Caza y Pesca, tendrían una adecuada dinámica de crecimiento.

En este marco, la política monetaria continuará contribuyendo al dinamismo de la actividad económica, velando por la estabilidad de los precios. La política cambiaria, por su parte, continuará apuntando a la estabilidad del tipo de cambio considerando el comportamiento del tipo de cambio real de equilibrio y fortaleciendo el proceso de bolivianización. Por otro lado, en 2023, se espera que la inflación se encuentre en alrededor de 3,3%, dentro un rango sesgado al alza entre 2,5% y 4,5%. Esta proyección es el resultado de un análisis cuantitativo y cualitativo que considera factores internos y externos que inciden en la evolución de precios. Sin embargo, se debe mencionar que existe un elevado grado de incertidumbre sobre el pronóstico, debido a la presencia de riesgos que, en caso de materializarse, podrían ocasionar que la inflación termine por encima o por debajo de la proyección base.

En este sentido, el Ente Emisor reafirma su compromiso de emplear los instrumentos de política económica a su disposición para cumplir con el mandato constitucional de preservar el poder adquisitivo interno de la moneda para contribuir al desarrollo económico y social del país.

EXECUTIVE SUMMARY

The global economy in 2022 was subject to an international inflationary process, which affected most of the world's economies and was triggered by two events: the war between Russia and Ukraine and the disruptions in distribution channels resulting from the strict sanitary security measures implemented in China in response to the spread of COVID-19 within its borders. Consequently, energy and food shortages resulted in rising food and energy prices. The spread of inflation took place through trade between economies, consolidating the process of rising prices as an international phenomenon. Faced with this scenario, central bank authorities applied a contractionary monetary policy based mainly on increasing interest rates in order to discourage domestic demand. Although monetary tightening began to reduce inflation in some economies, the rates achieved are still far from their inflation targets. In addition, higher financial costs have discouraged investment and consumption, increasing concerns about a possible recession. The increase in interest rates, especially in advanced economies, caused financial conditions to tighten, making it more difficult to obtain financing from abroad. Likewise, the value of the U.S. dollar increased, generating capital migration to the U.S. and volatility in currency exchange rates.

In the case of the Bolivian economy, despite the international context, the economy evolved adequately as a result of the strengthening of the economic reactivation, the greater normality of the national economic activity in the year and a favorable industrial production due to an optimal summer campaign, despite adverse weather effects; showing resilience until the third quarter. This favorable trajectory was interrupted in the last quarter of 2022 by the strike in Santa Cruz. On the expenditure side, the trade balance had a positive result thanks to higher export volumes; meanwhile, economic policies aimed at strengthening domestic demand maintained the positive contribution of private consumption and public investment to economic growth.

Thanks to the exchange rate stability policy, the strong performance of the agricultural sector and the anchoring of inflation expectations, Bolivia had the lowest inflation in South America. Indeed, in 2022, despite being affected by various external and internal shocks, Bolivia kept inflation under control, reaching a year-on-year rate of 3.1%. In the first half of the year, inflation had an upward dynamic due to the war between Russia and Ukraine. However, at the beginning of the second half of the year, inflation tended to moderate; starting in the last quarter, nevertheless, inflation was threatened by adverse weather effects (frost and drought) and social conflicts (blockades) in the department of Santa Cruz, given that these two aspects had an impact on food prices and transportation costs at the national level. The various inflation trend indicators registered variations below total inflation, showing that the shocks that drove up prices did not compromise macroeconomic stability.

The fiscal deficit closed the fiscal year at 7.2% of GDP, compared to 9.3% in 2021. On the revenue side, it is explained by higher tax revenues thanks to the economic dynamics, followed by revenues from hydrocarbon sales and revenues from sales of goods and services by non-hydrocarbon public companies. On the expenditure side, current spending was higher than last year, with an increase in the purchase of goods and services, mainly due to the import of fuels and lubricants by YPFB. Spending on wages and salaries increased slightly this year, mainly due to the 3% increase in the basic salary of the health and education sectors. On the other hand, within the framework of the redistribution of economic resources, current transfers increased due to the cash payment of the Renta Dignidad, Juancito Pinto Bond and Juana Azurduy Bond, respectively. Likewise, capital expenditure remained at high levels, due to the reactivation of public investment. Meanwhile, the quantitative targets of the 2022 Financial Program and Policies showed deviations; the observed fiscal deficit was lower than expected in the 2022 FPP, mainly due to higher current revenues of the Non-Financial Public Sector. The lower fiscal deficit implied lower resource needs, so domestic financing was also lower than programmed.

The current account of the balance of payments recorded a slight deficit of 0.3% of GDP, due to the deficit balance of the services account, explained by the continued expansion of foreign trade and high international freight and transportation costs, as well as the result of primary income associated with the payment of returns on direct investment. On the other hand, the positive balance of trade balance was the result of the good performance of exports and higher family remittances received. The financial account recorded a net issuance of liabilities equivalent to 3.6% of GDP, highlighting the reduction of assets due to the amortization of debt instruments of parent companies with related direct investment companies and the use of reserve assets.

Net International Reserves amounted US\$3,796 million at the end of 2022, which reflects a stabilization in relation to previous periods despite an unfavorable international context. The balance of Net International Reserves at the end of 2022 allows for more than three months of imports of goods and services to be covered. This coverage exceeds the reference levels considered adequate by international organizations. Public external indebtedness showed low levels with respect to international parameters. Solvency and liquidity indicators were also below unsustainable thresholds.

The Monetary Authority maintained its expansionary monetary policy stance and continued to adopt policies aimed at injecting liquidity into the financial system in order to preserve the chain of payments and financial stability. In this regard, liquidity loans were channeled with guarantees from the funds constituted. In addition, the BCB provided resources through other instruments, such as loans to the BDP as well as credits guaranteed by the RAL Fund. Liquidity remained at adequate levels throughout the 2022 fiscal year. This result was mainly due to the use of non-conventional instruments that the BCB made available to the financial system, which allowed the financial intermediaries to receive and return resources when needed. Likewise, money market rates were stable, with some occasional increases due to seasonal events and operations carried out by a Development Finance Entity.

Bolivia's exchange rate stability policy set expectations for the future evolution of the U.S. currency price despite regional exchange rate volatility. While international financial and dollar price volatility increased, exchange rate expectations in Bolivia remained anchored in order to contribute to the economic reactivation process. Through direct sales and stock exchange mechanisms, the BCB offered the necessary amount of dollars to cover the needs of the domestic market, which allowed expectations to converge with the official valuation of the U.S. dollar. Likewise, the stability of the exchange rate strengthened the role of maintaining the value of the domestic currency, which contributed to the population's preference for the Boliviano to carry out local financial transactions, giving continuity to the process of Bolivianization of portfolios and deposits. Additionally, this orientation of the exchange rate policy encouraged the use of the domestic currency as a unit of account and means of payment, providing greater effectiveness to the monetary policy, while the financial system remains strong.

Within the framework of the Issuer's main operations, the national payment system operated in a secure and smooth manner, in a complete and integrated regulatory environment that has promoted full interconnection and interoperability. The current government's economic policy measures aimed at consolidating economic recovery were reflected in the improved performance of the amount and number of transactions processed in both the high-value and low-value payment systems.

The BCB also carried out a series of activities aimed at promoting institutional transparency as a mechanism to support internal management. The use of digital platforms and the implementation of mobile applications made it possible to further deepen the mechanisms that facilitate access to public information, which made it possible to increase the number of users who frequently visit the BCB, thus promoting greater participation of the population.

Regarding activities to promote and disseminate knowledge, the BCB organized the XV Monetary Seminar on "Global Risks in a context of uncertainty and financial volatility" and the Fifteenth Meeting of Bolivian Economists, which focused on "Contemporary dilemmas of economic policy and the trade-off between price

stability and economic recovery”. In addition, research seminars were held to encourage economic research and various educational and information campaigns were conducted throughout the year.

As for the outlook for 2023, the international inflationary process and the global economic slowdown are expected to shape the behavior of the world economy. In the Euro Zone, due to the continuing war close to its region, inflation is expected to be more persistent so tightening policies would be implemented for a long period of time. Meanwhile, in the rest of the advanced economies, the pace of rate hikes is expected to slow down as the inflationary process slows down and the expected status of the labor market in each economy. South America is expected to keep its policy rates high, due to the influence of international prices on its economies. In contrast, China would continue its monetary stimulus process in a context of reopening of its borders and low inflation. In this sense, the weakening of advanced economies would be offset by the Chinese recovery. In this context, the region will have to face the still high value of the U.S. dollar, which, combined with its high interest rates, represents less favorable financial conditions.

At the national level, the Financial Program and Policies 2023 establishes targets for GDP growth of around 4.9%, thanks to a programmed public investment of US\$4,006 million, a complete normalization of services activities, the export of power to Argentina, an import substitution scheme that would boost the dynamism of oil refining products and the constitution of the FIREPRO trust fund, along with greater resources destined to strengthen industrial and non-industrial agricultural production. The sectors of Construction; Other Services; Electricity, Gas and Water; Manufacturing Industry; Transportation and Communications; and Agriculture, Forestry, Hunting and Fishing, would have an adequate growth momentum.

In this context, monetary policy will continue to contribute to the dynamism of economic activity, ensuring price stability. The exchange rate policy will continue to aim at exchange rate stability, considering the behavior of the real equilibrium exchange rate and strengthening the Bolivianization process. On the other hand, in 2023, inflation is expected to be around 3.3%, within an upwardly biased range between 2.5% and 4.5%. This projection is the result of a quantitative and qualitative analysis that considers internal and external factors that affect the evolution of prices. However, it should be mentioned that there is a high degree of uncertainty about the forecast, due to the presence of risks that, if they materialize, could cause inflation to end up above or below the base projection.

In this sense, the BCB reaffirms its commitment to use the economic policy instruments at its disposal to comply with the constitutional mandate of preserving the internal purchasing power of the currency in order to contribute to the economic and social development of the country.

EJECUTIVO AJLLITA ARUNAKA

Aka 2022n maranx uraqpachan qullqichawix qullqi irxattawiruw sarantawayi, uraqpach qullqichawinaka utjki ukhpacharuw jan walt'ayawayi, akax pã kasta jan walt'awit uñstanawayi: Rusia ukhamarak Ucrania markamp ch'axwaw utjatapata, ukatxa COVID 19 usuw jan walt'ayawayiti, ukhamipanx janiw askinjam China markatpach jark'aqasiwinak utjatapatx ch'iqiyawinakax sarantawayixiti. Ukhamipanxa, ch'amañchiri ukjamarak manq'a utjirinak pisintatapatx taqikunas irxatawayiwa. Irxattawinak taqi chiqar ch'iqintatapatx qullqichaw tuqinx kunayman alakipawinaktuqiw utjawayi, ukhamipan uraqpachan chaninakax irxatawayi. Ukhamanak utjipanxa, marka qullqichaw utanakan irpirinakapax mayt'añ qullqinax juk'aqtayawayapxiwa, ukhamat markapachpanx jan alasiñan utjaspat uka amtampi. Yaqhip markanakan qullqichawinx irxatawinakax juk'arañ qallantawayi, irxatawinak suyt'atarjamax janiw ukhakampunitix irxatawinakax puriwaykiti. Ukhamarusa, jilja chaniñchanakax irtañatak ukhamaraki alasiñatakis pachjasiyarakiwa, waljaninaruw qullqi juk'apt'awix llakisiñar puriyaraki. Mayt'asitat payllaw jiljatatapax, qullqichawit nayrankirinakax, qullqichaw thuruñchasiñapatakiw uñstayawayi, ukatx anqaxat qullq jan jasak mayt'asiñatakiw wakt'ayasiwayi. Ukatxa, dólar estadounidense ch'uxña qullqix irxattawayiwa, ukhamat aka alakipañ qullqix EE.UU. uksaruw kutt'wayxi ukampirus qullqinakan chanipax pachpankakiwa.

Aka Bolivia markxatxa, anqa markanx ukhamipansa, qullqichawix aka markanx jiltaniwayiwa, suma qullqi apnaqaw utjatapata, juk'ampis markpachan qullqix markapachaw utjaniwayi ukatx jallupachanx askinjam yñakas uñstaniwayi, yaqhippachanakax pachamamas qhuruchasiniwayiwa, ukhampachas jiltasinkakiwa; ukhamat amuyump apnaqañax kimsir kimsa phaxskamax utjaniwayi (4,3%). Bolivia markanx, Departamento Santa Cruz markan cíviconak sayantawir mantawayapxatapatsa, IGAE uksankirinakax 3,1% sapa patakax ukha jilxattatap qillqantawayapxi aka lapaqa 2022n marakamaxa, aka markan qullqichawir walinjam sarxaruñapat ch'amañchatatxa, aka maranx markan qullqichawipax kunjamtix sarantañapaki ukhamaraki industrial achunakas pachan mayxt'atapats walikiw sarantawayaraki. Iraquanak tuqitjamxa, anqax markar walja kunanak aljatatxa aljasiñ tuqitx askinjamaw achunakax utjawayi; ukxa tuqitxa, qullqi apnaqawixa marka taypin mayiwinakapar ch'amañchawix sapa mayni alaski ukhamaraki taqinitak irtataki ukaruw qullqi jiltañapatak yanapt'awayi.

Qullqi turkawinak askinjam apnaqataxa, khitinakatix imprisanipki uksankirinakataki, yapuchirinakan wal ch'amañchasitapatxa ukhamaraki irxatawinak utjatapatsa, Bolivia markanx irxattawinakax America del Sur ukatxa wali juk'akinwa. Ukhamipanxa, 2022n maranx, Bolivia markax anqax tuqit markasatpachs jan walt'ayatas jilxataschixa, irxattawinakax askinjam uñjatawa ukatx marpachanx 3,1% ukharukiw puriwayi. Nayr'r tirsunxa, irxattawinakax Rusia ukhamaraki Ucrania markanakan jan walt'awi utjatapatx jilxattawayiwa. Ukhamipanxa, payir tirsu qalltanxa irxattawix ukharuw suyt'awayi; ukhamipansa, qhip qhipa kimsa phaxsinakanx irxattawinakax wasitatampiw pachan axsarjayat jan walt'aw (juypimp ukat wañantawimpi) utjatapatx uñjasiwayi. Ukatx Santa Cruz markachirinakan unxtasitapatx (jark'antawinaka), ukanakax aka markan manq'añanakan apirinakan chaniparuw irxattayawayi. Taqpach irxattawinakarjamax juk'pachakiw irjatawinakax taqpachat sipanx uñstawayi, chaninak jilxattatapax janiw markpachan qullqichaw sarxarutapar jan walt'ayawayiti.

Aka 9,3% ukhatx 2021n marat sipansa aka maranx qullqi juk'aptatx 7,2% ukharuw PIB ukarjamax puriwayi. Qullqi mantaw tuqitx, walja qullq apthapiwin (recaudaciones tributarias) utjxatapax qullqichawin askinjam sarantatapatjam utjawayi, ukxarux ch'iyar khusu uma (hidrocarburos) ukatuqirakiw ukatx utjirinakan aljasiwimpit kuwirn imprisanak irnaqawimpitaw qullqix mantaniraki. Qullqi mistsurinak tuqitxa, payllawinaruw nayr'r maranx mistsuwayi, ukhamipanx utjirinak alatat ukjamaraki mayt'asit yñakat payllataki ukhamarak qhanpachanx anqax markat ch'iyar umanak YPFB alki ukatuqinakat jilxattawinakax jilpachax qhansti. Qullqi mistsurix irnaqirinakar payllañatakix juk'pachakiw irxattawayi, qhanpachanxa 3% ukhakiw qullasiwi ukatx yatichaw-yatiqäwi tuqir yapxatawinakaxa. Maysa tuqitxa, qullqichaw ch'iqiyatarjamaxa, payllawinakax Renta

Dignidad, Bono Juancito Pinto, Bono Juana Azurduy ukanakarux jilxattaway, qhanpachanxa. Ukhamipansa, qullqi utjirit iraqataxa waljaruw jilxattwayi, mark irnaqirinakatpach qullqichawir irtatatjamaru. Uka tuqitxa, amta jakhunakarjamaxa 2022n maranxa Programa Fiscal Financiero tuqitx qullqi maysarst'ayatanakaw uñstawayi, markan qullqi pist'awinakax PFF 2022n maranx juk'akiw nayraqat uñjatarjamax aka SPNF tuqit jilpach qullqi mantanitatpata. Juk'a qullqi pist'awitx juk'a qullqikiw munasinxa, markar qullqi irtatax amtatarjamax juk'pachakirakinwa.

PIB tuqit -0,3% payllaw qullqi jilt'ax, alakipaw jilxattapat jilpach mayt'asitat payllawinakata ukhamaraki anqax markan q'ipinakatat yanapawinaktuqitx qullqi pist'atarjam qhanañchatawa, qullqi Nayripach Mantanitarjam irtatarjam chhitthapitawa. Maysatuqitxa, jilt'anakax alakip waytatarjamax anqax markanakar aljañanak askinjam aljsutatjamat ukhamaraki anqaxat wila masinakax qullqi apayanitat katuqatatarjamax walt'aniwayiwa. Qullqichiri Kuyntax 3,6% ukha manuw PIB tuqitx qillqantatax uñstawayi, ukax imprisan yānak utjirinakan manunakat chanip pisiqtawiw aka taypi utatpacha kunakitix chiqak qullqi irtawikix ukhamaraki kuna yānakatix imatat aptataki ukanakarjama.

RIN ukax \$us 3.796 Waranqa Waranqapa ukha qullqiruw puriwayi aka 2022n mara tukuyanxa, khuri maymaranakat sipanxa, jan ukasti jan walt'awinak utjipans walt'asiwaykakiwa. Anqa jilt'a RIN qullqix aka 2022n mara tukuyanx kimsa phaxsinak anqax markat alanitanak ukhamarak lurāwinakarux yanapt'aniwayi. Aka yanapt'awix jilpachaw makipawayi anqāx markanakan tamaparjam suyt'atatx qhanstaniwayi. Anqax markat manusit qullqix anqax markanakat sipansa juk'pachakiwa. Taqinir purita ukhamaraki qullqi payllatanakas walinjamak sarjaruniwayi janiw kuna jan walt'awi pisintañas utjaniwayiki.

Qullqi apnaqañ tuqitx qullqi apnaqir irpirix walja qullq irtañatak mirtayañ amuyuniwa ukhamarak askinjam qullq sarantañapatakix qullqpach payllawinak utjaskañapatak irtaniwayaraki. Uka thakhirjamaxa, aka qullqi mayt'añ utjnuqayatarjam utjir qullqinakxaruw kunkañchayasiniwayi. Ukhamaraki, BCB ukax yaqhanak tuqiw qullq uchaniwayi, BDP uka mayt'atarjama ukhamaraki qullqi RALtuq mayt'asiwinaks churaniwayi. Aka 2022n maranx qullqiptirix askinjamaw sarantaniwayi. Uka suyt'at achunakax BCB ukan kunayman yānakatix utjki aka qullqi thakhi uk apnaqt'añatakix ukanak apnaqt'atarjamaw sartayaniwayi, kunawsatix wakiskirikani aka EIF ukarux qullq katuñatak ukhamaraki kutt'ayañatakix yanapt'aniwayi. Ukampirus, qullqi aljañawjat payllawix irxattawinak utjipansa walikiskiwa uka irxatawinakax pacharjamanawa ukarjamaw Entidad Financiera de Desarrollo jaysaniwayi.

Qullqi turkañ apnaqawix Bolivia Markanx dólar ch'uxña qullqin chanip sarantañapatakix iraqtanak irxattanak utjañapatakix janiw mayjt'aniwayikiti, yaqha markanakanjamxa. Ukhamipansa uraqpachan iraqat irxattanak utjipansa dólar ch'uxña qullqix anqa markanakan jilxatawayiwa, Bolivia markan qullqi turkañ amuyux qullqichaw wasitatamp sartayañ amtampikiskanwa. BCB ukax markan aljasiñapatakix wakiskir ukha qullqi churaniwayi, ukhamat dólar ch'uxña qullqin chanicha amuyux jan amanut jilxattaniwayañapatak. Ukampirus, qullqi turkañ khuskha amuyux ukhamaraki uta qullqi chaniñch ukanakarux ch'amañchawayi, ukhamat markas taypin boliviano qullqix wakiskiriñapatak, uka lurāwimpix boliviano qullqix juk'amp qullqi imāwinakans ch'amañchat uñjasiniwayi. Ukampirus, qullqi turkañ kuninakax utasan qullqi utjki ukanakarux nayrar sarxaruñapatak chamañchaski, mā sapa kuytjama ukhamaraki mā payllawtuqjama, ukhamat qullqi apnaqawinx chiqapun uñjataspa ukar churkasinsa, maysa tuqitpachx qullqichaw thakhix askinjam sarantayataw uñt'ayasi.

Tamachat Ente Emisor luqtirin lurawinakapaxa, markpachan paylla thakhixa kumjamañapakitix ukhamarak askinjam irnaqawayi, kamachinakarjam phuqhasin ukhamaraki taqpachatakis maynitmaynakam chitthapit ukhamaraki maynitmaynikam lurawinakans yanapt'asis sartawayi. Jichha aka marka irpirinakax qullq apnaqawi amuyunakaxa qullqichawis walinjam sartañapatak wal ch'amañchaw ukhamaraki payllaw thakhi tuqit walja lurawinak jilxat juk'a chanichanakat sipans sarantañapatakiw uñacht'ayasiwayi.

BCB uksankirinakax tamachatanakjamax qhan irnaqañapatak tama taypin sarnaqañatakix walja kasta lurawinak yanapt'añatakix kunkañchawayapxi. Llika taypin irnaqañ janjajanaka, ukhamaraki jawsañ tuqin yānaka utjki ukanak apnaqasinx ukanakax jasad yanapi ukampirus juk'amp yanak apnaqañaruw taqinin yatiañapatak

yanapt'awayi, ukhamatx juk'amp BCB apnaqirinakan janjaparus mantañapatakiw ch'amañchawayaraki, ukhamat, waljan markachirinakax chikañchasiniwayapxaraki.

Yatinak uñt'ayañataki ukhamaraki lurawinak chiqiyañtuqitx BCB uksankirinakax XV Qullqi Tuqit Yatichañ Uru "Riesgos globales en un contexto de incertidumbre y volatilidad financiera" ukham sutin uru wakt'ayawayapxi, ukatx tunka phisqhan Bolivia markan Qullqichawit Yatxatatanakax mathapiwinak uru wakt'ayawayapxi "Dilemas contemporáneos de la política económica y el trade off entre estabilidad de precios y recuperación económica" ukham sutimpiw uñakipawayapxi. Ukhamarusa, yatxatawinak tuqit yatichawinakaw luraswayi, qullqichawit yatxatañar ch'amañchañ amtampi ukatx walja kampañanakaw yatiyañatak luraniwayapxaraki.

Aka 2023n maran uñtatarjamax, anqax markan irxattawinaka ukhamarak qullqichaw uraqpachan pisiqtawayaspa ukaw qullqi tuqitx askinjam sarantañapatakiw suyt'ataski. Euro qullqi uksa tuqitx, jan walt'aw ch'axwawinak utjatapatx, qullqi irxatawinakax juk'amp ch'amamp utjaspan ukanakaw suyt'ataski, ukhamipanx qullqichaw chikañchawinakax juk'amp pachaw utjani. Yaqhip qullqichaw tuqit nayrankirinakax qullqi irxattawinak juk'arañap suyapxi, ukhamarak aljasiñ utanakan qullqichawix kunjamas jikxatasiski ukas suyt'ataraki. Aka America del Surtuqin qullq apnaqawipax ukham irxattatakiw sarantaskaspa, kunjamatix anqa markanakan chaninakapax irxattataki ukhamarjama sarantayatatapa. Ukham tuqit, China markax qullqituqit iraktawinak utjaspa ukampix sarantaskakiniwa. Ukhamipanxa, qullqichawit nayrankirinakan t'ukhañchasitapax ukhamtatix China markax qullqichaw tuqit sartasxaspaxa ukhax yanapt'aspawa. Ukhamanak utjipanxa, aksatuqinakanx dólar ch'uxña qullqin chanip irxattawinakapampix sarantasipkakiniwa, qullqi mayt'at payllawit payllawin irxatatamp chikañchasitapata, ukax qullqichawitakix janiw kuna askikisa.

Markas tukitxa, 2023n uka Programa Fiscal Financiero uksankirinakax 4,9% ukx PIB ukax jiltaspan ukaw amtapaxa, ukax markan \$us 4.006 waranqan waranqap qullqi irtatarjamaw utjawayi, chiqpachansa ukax irnaqawinakan lurawinakapjamatawa, Argentina markar energía ukax aljatarjamawa, anqax markat alanitarjamax ukanakax yanapt'aspaw ch'iyyar khusüma (petróleo) askinjam apst'añataki, ukhamarak FIREPRO turkakiw ukan walja qullqit utt'asitaparjama, ukax mañamp achuyañanakar jan mañampis ukar ch'amañchañatakiwa. Uta luririnak tuqitx; yaqha lurawinakax; electricidad, gas ukatx uma, amparamp luratanaka; Transporte ukatx Yatiyawtuqits; Yapuchaña, ch'umiñchaña, katjaña ukatx challwa katuña, ukanakax askinjampan jiltawayapxaspaxa.

Ukhamanak utjipanxa, qullqi apnaqawix kunjamatix qullqix sarantañapak ukarux yanapt'askakiniwa, jan chaninak irxattañapataki. Turkañ qullqi apnaqawixa, jan turka chaninak irxattañapatakix walinjam khushkat sarantañapatakix chiqaparjam yanapatakiskaniwa, ukatx markan boliviano qullqi apnaqasiñatak chamañchañataki. Maysa tuqitxa, 2023n maranxa, 3,3% ukhar irxattawinakax iraqtaspa ukaw suyataski, 2,5% ukhat 4,5% ukhamarjam utjañapataki. Uka uñtawinakax jakthapiwi ukat jan jakhutuqi t'aqa t'aqa uñakipatarjamawa, ukats yaqha manqhan utjirinakamp ukat anqaxat utjirinakamp chaninakar saratañapatak yanapt'iriwa. Ukhamipanxa, uñjatarjamax wali payachjasiñanakaw utji, jan walt'awinak utjatapata, ukhamatix qhanstaspa ukhaxa, irjattawinakax uñtatarjamax jilpachar ukhamaraki pisiqtatarjamaw lurasispa.

Ukhamipansa, Ente Emisor uksankirinakax amuy lurañatak uñicht'ayapxiwa, kunayman yānak kamachirjam qullqichawit apnaqawi, ukhamat markan amtanakap phuqhañataki ukhamarak marka taypin kuntix qullqimp jikqxatatakani uka tuqina ukhamaraki qullqichawix markasan sarantañapatakiwa.

EJECUTIVO JUCH'UY RIMANA

Tukuy suyukunapim kay 2022 watapiqa imaymana puquykaqkunapaq chanin wicharisqanmanta jinataq quli pisiyasqanmanta yachakumun: tukuy chaykunataq Ucrania Ilaqtapaq Rusia Ilaqtawan awqay ch'aqwayman chayasqanku jinallataq China Ilaqtamanta jamuq chay COVID-19 athun unquyrayku imaymana yuwayakuna jark'aqakunapaq kasqanraykum ajina karqan. Ajinaqa, kalpa qunapaq kaqkuna jinataq miñuy puquykunapiwan pisiyasqanraykum chaykunapaq chanimpas wicharipurqan. Chayjina chanikuna wicharisqantaq puquykuna rantikipanakusqankuraykum ajinaman chayanchis, chaytaq, mayk'as suyukunapim imaymana kaqkunapaq chaninta wicharichin. Ajinta rikuspaqa, suyukunapaq qulqi pakana wasikuna kamachiqninkunaqa, quli mañarisqankumata astawan uriyninkunata irqatachispam allich'ayta mask'arqanku. Chayjina chanikuna wicharisqanmanta imaymana yuwaykunawan pisiyachisqa kachkaqtimpas, chay wicharisqa chanikunaqa manaraqmi sumaqpacha rikusqa tarikuchkanchu. Kikillantaq, qulqi apaykachanapaq chanimpas qulqi iraykunapaq manachayqa ima rantikunapaqpas, manam allinta rikukuchkanchu, ajinamanta runakunapas qulqiniqmanta iskarayanku. Quli mañasqamanta puquyninkuna irqatasqa kasqanraykuqa, achkhayquqmi manaña quli mañakunapaq chimpanqankuchu, ajinamantam qulqi apaykachaykunaqa uj chhikanta ñak'arirqanku. Kikillantaqmi, q'umir dólar qulqipas wicharipurqan, chaytaq achkha qulqi EE.UU. Ilaqtaman ripusqanta kachipun ajinamanta waj suyukunapi kaq qulqinkupaq chanin uraykupullantaq.

Bolivia suyupiqqa, waj suyukunapi imayna kachkaqtinkupas, qulqi puquyninchiskunaqa sumaqlamanmi wicharichkarqan, imaraykuchus chayniqmanqa anchatam kallpacharirqanchis, imaymana mana allinkuna kay pachapi kachkaqtimpas, kunan watapiqa puquy uriyninchiskunaqa khuskallam kakuchkarqan; ajinamantam ñawpaqqaq kimsa killapaqqa (4,3%) chhikata wiñarinchis. Santa Cruz Ilaqtapi imaymana sayaykuykuna kachkaqtimpas, noviembre killapaqqa 3,1% chhika wiñarisqantam jap'iqasqa, chaytaq imaymana mana allinkuna chayamusqantimpas puquykuna astawan puqunampaq kallpachakusqanraykum ajinata wiñarisqa. Ranriykukunapaq kachkarqan chayniqmantataq, ranjay rantiykunakaqpiqa sumaqmantam puriykusqa, chaytaq jawaniqman puquykunata ranjasqanchisraykum ajina karqan; kikillantaq qulqita imayna apaykachanamanta kallpachanapaq yuwaykunamantaqa, mayk'a kaqkunata nuqanchis kikin qulqita churaykusqanchismanta jinallataq qulqi astawan kanampaq kamachiqkuna churaykusqanraykum chay yuwaykunaqa qulqita wicharichisqa.

Qulqinchis waj suyukunapaq qulqinwan chhalaqanapaq yuwaykunata tiyaykuchisqa kasqanrayku, chajra ruwaypaq allinka yuwaykuna sumaqa apaykachasqa kasqanmanta jinataq imaynatachus chanikuna wicharinanta qhawasqa kasqanraykum, tukuy kay América del Sur chayniqpiqa Bolivia suyupi chanikuna uj as chhikalla wicharisqa. Ajina kaqtimpas, 2022 watapi, Bolivia suyunchispiqa imaymana mana allinkuna tukuyniqmanta muyuykumuchkaqtimpas, 3,1% chhikallam uj watamanta waj wataman tirjakuchkaspa chayarqan. Ñawpaqqaq suqta killakunapiqa, Rusia suyu Ucrania Suyuwan awqay ch'aqwayman chayasqanraykuqa, puquykunapaq chaninkunaqa usqhayllatam wicharichkarqan. Chaywampipas, qhipankaq suxta killakunakaqpiqa, puquykunapaq chaninqa pisimanta pisim khuskayapurqan; chaywampas, qhipakaq kimsa killakunapiqa, pachapaq phiñakuyninwan, (qasa jinataq ruphay qasawi) jinallataq Santa Cruz Ilaqtapi ch'aqwaykuna kasqanrayku, puquykunapaq jinataq mikhuykunapaq chanin wichariyta munarqan. Chay chanikuna qhawaqkunaqa, tukuy chanikuna wicharisqanmantaqa astawan pisilla kasqanta riqsichimunku, ajinamantam puquykunapaq chaninkuna mana wicharinampaq imachus aschkha qulqiniqmanta apaykachakuchkan chayta khuskalla kakuchkasqanta sut'inchamunku.

2021 watapaqqa, PIB chaypaq 9,3% wiñarisqanmanta niqtimpas, 7,2% chhika qulqim pist'asqa. Qulqi jap'iqasqanchistaq, qulqi apthapisqakunamanta, ruphachiq unikuna ranqasqanchismanta jinataq jaywaykuna kaqkunatawan ruwasqanchismanta imam qulqita jap'iqarqanchis. Qulqi tukuykusqanchistaq, qanimpas watamanta niqtimpas astawan achkham karqan, chaypitaq imachus kaqkuna jinataq jaywanakuna rantisqanchismi sut'inchakun, chaywampas YPFB chaypaq ruphachiq unikunata wajniq suyukunamanta

apachimusqampas riqsikumullantaqmi. Kay watapiqa, llank'asqakunamanta payllaykunapaq chaniqa as chhikallam wicharirqa, chaytaq sumaqpachata 3% chhika jampiqkunaman jinataq yachahiqkunaman irqatasqa kasqampim sut'inchakun. Wajniqmantaqa, qulqita ch'iqirachinaniqmantaqa machu payakunaman qulqita qukuchkan chaypi, Bono Juancito Pinto jinataq Bono Juana Azurduy chaykunapi imam yapakurqallantaq. Kikillantaq, jayk'a qulqichus karqawanchis chaypas wichayllapim kakuchkan, chaytaq imaymana ruwaykuna ruwanapaq qulqi pakakusqanchisraykum ajina karqa. Programa Fiscal Financiero 2022, chaypaq qhawarisqanmanjinaqa wajniqman q'iwikipaykuna kasqanta riqsichimunku, qulqi pist'achikuykunaqa 2022 watapiqa as chhikallam karqa ninkum, chaytaq SPNFpaq qulqin astawan wiñarisqanrakum ajinaqa ninkum. Ajina kaqtinqa, qulqi pist'achikusqanchis pisilla kaqtinqa, pisillataqmi chaykuna allich'anapaq qulqiqa munakurqa, ajinamantam qulqinchisqa qhawarisqamanta niqtimpas astawa pisilla karqa.

PIB, chaypaq -0,3% chhikam Cuenta Corriente chaypi qulqi puchusqa, chaytaq imaynatachus jawaniq suyukunaman puquyninchiskunata ranjanchis jinataq achkha qulqiman kaqninchiskunata mañarinchis, puquy q'ipiykachaqkunapaq sumaqa apaykachasqankuraykum ajina kachkan, kikillantaq Ñawpaqqaq Qulqi waykumusqa allin kasqanraykullataq ajinaqa. Payllaykuna tupunapaq kachkan chayqa PIB chaymantaqa 0,3% chhikallatam pist'achikusqanchis, chaytaq jaywaykunamanta jinataq ima kaqkunatachus mañakuchkanchis, puquykuna apaykachanapaqpas qulqita quyqunchis chaykunamanmi, qulqinchista tukuykunchis. Wajniqmantaqa, puquyninchiskunata jawaniq llaqtakunaman jurqusqanchismanta jiantaq karu llaqtakunamanta qulqita apachimusqankumanta sumaqpachata wiñarichisqamantam ajinaqa. Qulqi pakakusqanchis chhikamantaqa, PIB chaymanta 3,6% chhikam manukuna kutichinapaq qulqita uqharikusqata riqsichimunku, ajinamanta kaqninchiskunapaq chaninta pisiyachispa pikunachus mañarichkawarqanchis chay qutuchaykunaman manukunata kutichipunchis.

2022 wata tukuchaypaqqa, RIN qulqi jawaniqpi pakakusqanchisqa 3.796 waranqapaq waranqannin dólares chhikam kapuwanchis, ajinamantam ñawpaq watakunamanta niqtimpas jinataq jawaniq llaqtakunapi mana allin tarikuqtinku niqtimpaq sumaqa taripakuchkanchis. 2022 wata tukuchaypaqqa, jawaniqpi qulqi pakakusqanchisqa, kimsa killa imaymana puquykuna jinataq jaywaykunata jawaniqmanta apachimunapaqmi kapuchkawanchis. Chayjina qulqiyuq kasqanchistaq, jawaniq llaqtakunapi kaq qutuchaykunaqa allillanmi nispam qhawamuchkanku. Qulqi mañakusqanchistaq jawaniq llaqtakunamanta niqtimpas as chhikallam kapuwanchis. Qulqiyuq kasqanchisqa, pist'achikunawanchismanta niqtimpas allinmanjina qhawarisqallataqmi kakuchkan.

Qulqi apaykachaq kamachiqa, qulqiniqmanta yuwaykunata junt'achinapaq jinataq waj yuwaykunatapas khuskallantam puriykuchirqa, ajinamanta qulqiqa mayk'aqpaqchus munaku chayta sumaqmanjina ch'iqichisqa kanampaq puriykuchirqa. Kayjinapim, pakakusqanchis qulqijawapi mañakuykuna taripanapaq qhawakiparikun. Kikillantaqmi, BCB chaypas waj chhikakunamanta qulqita churaykurqa, ajinamanta BDP chayman qulqita mañaykuspa jinataq Fondo RAL chayman phiyakunanchispaq. 2022 watapiqa qulqi ch'iqichanaqa khuskallanmi kakuchkarqa. Kayjina ruwasqakunaqa, BCB chaypaq yuwayninmanjina purichisqaraykum ajinata qulqi apaykachana chhikapi munasqanmanjina apaykachanapaq churan, chaytaq EIF chaypaq jayk'aqchus pist'achikusqanmanjina qulqikunata kutichimun. Kikillantaq, qulqi chhalana chhika qhatukunapiqa mayk'aq puquykunachus kikin chanikunayuq kanampaq wakinwantaq uj chhika chanintapas wicharichisqa kanampaq sumaqpachata imachus Entidad Financiera de Desarrollo chaypaq apaykachasqanmanjina puriykuchirqanku.

Bolivia suyunchispi kaq qulqinchispaq wajniq qulqiwan chhalaqakuna kachkan chay yuwaykunam, imaynatachus dólar q'umir qulqiqa nuqanchis qaylla suyukunapi kuyuykachan, chaymanniqtimpas sumaqa kanampaq saruykuchisqa. Dólar q'umir qulqipaq chanin wajniq suyukunapi wicharisqanmanta niqtimpas, Bolivia suyunchispiqa qulqinchispaq chaniqa sumaqmanjinam chhalaqakunapaq kakuchkan, chaymi qulqinchis wicharinampaq sumaqa sayaykukun. BCB chayqa, suyunchispaq imaynatachus dólar q'umir qulqita rantiaqakuna jinataq ranjanapaqmi khuskachasqa, chaytaq q'umir qulqipaq chaninta khuskacharqa. Kikillantaq, chayjina khuskaman churasqa kasqanraykuqa, nuqanchispaq qulqinchis chaninta khuskalla kanampaq ruwarqanku, chaymi boliviano qulqinchis astawan munasqa kananta karichin. Kikillantaq, imaynatachus qulqi rantina ranjana chhalakunapiqa, qulqinchista astawan munanankupaq kallpacharin,

ajinamantam imaynatachus qulqi apaykachana kachkan chay yuwaykunaqa may sumaqta puririchikuchkan, chaytaq qulqi apaykachana chhikakunapi sunqunta tiyaykuchichkan.

Qulqi Pakana Ch'iwichina chhikapaq ruwananmanjinaqa, tukuy suyunchispi payllay purichikunapiqa, allin saruykusqatam kachinku, maypichus kamachiynkunamanjinaqa tukuyapaq sumaq junt'asqata kachinku. Kunan kamachiqninchiskuna qulqi apaykachanaqa yuwayninkunaqa puquykunapaq chaninkuna kutirimunampaqmi kallpacharichkan, chaytaq mayk'aq ranjana rantina ruwaykunachus purichikun jinataq mayk'aqtaq chaninkunapas chayniqtam riqsichikumun.

BCB chayqa, imaymana ruwaykunatam ruwarqan, ajinamanta imachus sut'impijina apaykachana kachkan chayta sumaqmanjina puriykuchosqa kanampaq. Llikaniqi kachkan chay qhawatataykuna jinataq uña waqyanakunapi ñit'yninkuna kachkan chaykunaniqtam achkha willaykuna tukuyapaq chayan, ajinamantam pikunachus BCB chayniqman puriykuq yachasqa karqanku chaykunaqa astawan achkha yapaykukunampaq kachirqanku, chaytaq llaqtamasikunapaq astawan sumaqta yachanankupaqmi ajinata ruwakurqan.

Yachaykuna sut'inchanapaq jinataq riqsichinapaqqa BCB chayqa XV Jornada Monetaria chaytam wakichirqan, chaytaq "Imaynachus qulqijawamanta yukuy kaypachapi mana sumaq qhawariy kan" chayniqmanta yuwatatarikunapaqmi ruwakurqan, jinallataq Bolivia suyupi Economistas chaykunapaq chunka phichqayuq kaq Tatakuyin ruwakurqan, chaypitaq "Imaynataq kunan pachakunapi puquyqulqi apaykachanaqa yuwaykunata qhawarinchis jinataq, imaynataq chaninchaykuna kachkan jinataq puquykunamanta wiñarichkanchis chaykunamanta yuwatatarirqanku." Kikillantaq, puquyqulqijawamanta yachqatay kallpachakuy kanampaq achkha yachay rimaykuna ruwakurqan jinallataq watapachapim imaymana willariy tantakuykuna ruwakullarqantaq.

2023 watapaq qhawarisqamanjinaqa, waq suyukunapi puquykunapaq chanin wicharinanta rikuspaa, athun llakiy kanantam suyakun. Europa chayniq llaqta qayllankunapi ch'aqway awqa kasqanraykuqa, puquykunapaq chanin wicharinanqa kallanqapuni imaraykuchus qulqinqa achka pachapi tupuchisqa kanampaqmi qhawarichkanku. Wakin chhikakunapi achkha puquyqulqiyuqkunapaq, iraykunata pisiyachinaparmi suyachkanku, ajinamanta chaninkuna uraykunampaq jinallataq llank'aykunapaq sumaqmanta qhawarisqapuni kanampaq. América del Sur chayniqpitaq, qulqi iraykunapaq yuwaynunkumanjinaqa wicharichkanqam, chaytaq imaynachus wajniq suyukunapaq puquyqulqinkunapaq chanin kachkan chaymanjinam karichkanqa. Ajina kachkaqtimpas, China llaqtaqa, puquyninkunapaq chaninkuna as chhikalla irqatasqa kasqanraykuqa, qulqinta astawan kallpachakuchkallanqam. Ajinaqa, wakin wiñarisqa puquyqulqinyuqkunapaq uraykusqankumantaqa, China llaqtapaq wicharisqampim jap'iykukunqaku. Chayjina chawpipim, chay chhikakunapiqa dólar q'umir qulqipaq chanin wicharisqanta jap'iqananku kanqa, chaytaq iraykusqa qulqipaq urinkunatawan khuskachasqa kaspa qulqinkunapaq mana allinman chayachinman.

Kay suyunchispiqa, PIB chayqa 4,9% chhika wiñarinantam Programa Fiscal Financiero 2023 chayniqi kaqkunapaq suyachkanku, imaraykuchus 4.006 waranqa waranqannin dólares chhika qulqitam imaymana ruwaykuna junt'anapaq churaykusqa kanqa, chaymantapas Argentina llaqtaman kallpachaq kaqkunata apachifichis chaymantapaq, petróleo chayta allich'aspa puquyninkunata urichisqawanmi ima puquykunatachus apamunchis chaywan lantiykukunqa, ajinamantam FIREPRO chaypas jallp'a puquykunata urichinapaq kallpachakunqa. Wasi ruwaqkuna; Jaywaykuna; Nina kallpakuna; Gas jinataq Unu; Imaymana Makiwan Ruwasqakuna; Puquy Q'ipikuna jinataq Wallay Pusaqkuna; jinallataq, Jallp'api Urichikuna, Sach'api Urichikuna jinataq Jap'iqkuna imaqa, khuskallam qulqiniqi wiñarinqaku.

Kayjina kaqtinqa, qulqi apaykachay yuwaykuna puquyqulqinchiskuna sumaqman puriykunampaq kallpachakuchkallanqam, ajinamantam puquykunapaq chaninqa khuskalla kakuchkanqa. Qulqi chhalaqaypaq yuwaykunaqa, qulqi chaninkuna khuskanllampi kakuchkanampaq kalpachakuchkan, ajinamanta wakin qulqinkunapaq chanin imaynamanchus purinqa chayta qatichkaspa boliviano qulqinchispaq astawan kallpachakunampaq. Wakinkaqmantaqa, 2023 watapaq 3,3% chhika chanikuna irqatasqa kananta suyakun, chaytaq 2,5% chhikamata 4,5% chhika chawpillampi kananta suyakun. Kayjina qhawariykunapaq, jayk'achus jinataq maykaq turyaqkunachus jawaniqmanta jinataq ukhumantapacha kan chaykunata qhawarispaq

ajinata yuwakun. Ajina kaqtiempas, imaynatachus chay qhawariykunaman mana iyawninajina kachkan chaypaq wiñarisqanraykutaq, puquy chanikuna wicharinan yuwayqa ancha mana allin p'unchaykunamanmi chayachiwasunman, ajinamanta ichapas qhawarisqamantajina astawanraq manachayqa pisilla kallanmantaq.

Ajina kaqtiempas, Qulqi Pakana Ch'iqichina chhikaqa, imatachus Constitución mama kamachiy ruwananta nichkan chayta junt'aspaqa, imaymana yuwaykunatam puquyqulqinchis sumaqmanjina jap'iqasqa kanampaq yuwarichkanku, ajinamanta qulqinchis sumaqmanjina purichisqa kanampaq.

ATÛRI EJECUTIVO REGUA

Korepoti regua opaetei t  t  guasu rupi 2022 oyembojanga metei yeupi opaete t  t  rupi, opaeti rupi oyopi korepoti regua opaete t  t  guasu rupi jaeko iyipi mokoi teko: teko guasu   oraro mboka pegua Rusia jare Ucraina jare mbaemboavai jaeko omboyao va opaete mbae teko reta regua mbaenduga teko a       mbae oyeapova jaeko ikavigue   a   oano vaera o  ono China va opaete jendonde ani vaera o  emoai COVID-19 jae j  t  rupi. Jae jeko gueruva, oata mbaemboend  a jare tembiu oyapo oupiuka va jepi. O  emoai va jaeko teko o  emeva rupi korepoti reva,   amee j  ramboete teko re oyeupi va jepire metei mbae p     va opaete rupi. Kua teko regua mburuvisa reta o  ovaiti ta oyeapota jaeko teko oyeupi mbae jepi vare ipuere vaera ombogue ye opaete oiporuva iyiv  tepe. Ipue reta oyapota va korepoti regua, mbaemboyovake oipiti oyekua oi mbaeti yae jae ojota avae ape oyepitava pe. Jukurai  o vi, tuisa jepi korepoti regua va   ate  ma ombogata jouta va, oyapo oiva omokiriria oi jaeko teko ipuereta va mokoi yas+ regua. Mbaeyeupi jepi jaeko korepoti okua kua t  t , oyapo ma yavai ipuere vaera oike oyapo mbae iporu ikatukoti .Jukurai  ovi mbae jepi d  lar Estadounidense oyeupi vi, oyapo oe kua capitales jaeko EE.UU jare vi o  ono mbae iyapi jepitava korepoti regua.

       yave Borivia re, yepe mbae reta oajava opaetei rupi, korepiti regua okua kua ojo oiko yaipota rami yasoropai jaeko mirata ndie omopua ye korepoti regua, jaeko tuisague kiirigueva mbaraviki korepoti regua opaetei rupi jaeko arasa oyeapova mbaaporenda rupi va ikavigue jaeko metei ikavigue mbaraviki arakuvo pe, oaja tei mbae yavai va jaeko climatología (ara mboavai reta) jovaiso; oesauka kiiri reve jaeko mboapi yasi reta (4,3%).        yave Borivia re, opaetei teko reta oyapova jaeko mbaeyeopia CIVICO t  t  Santa Cruz pe, IGAE oikuatia metei oyeupiva 3,1% a noviembre 2022 yasoropai mbae momirata omboigove korepotire, tuisa   emokiri mbaraviki korepiti regua opaetei rupia rasa jare metei mae moerakua ara kuvo pe oime ta mbae mboavai ikavimbae, jaeko. Iyipi rupi agosto, mbae o     va o  eme varupi oime metei iyapi ikavigue yasoropai tuisa va jare ipoi va oyembondova; jae ome pol  tica korepoti ombojimbi omomirata oiporuva iyiv  tepe jukurai  o omboyao ikavi jae oiporuva jai  o jare ombomgatava opaetei va koti oyeupiva korepoti regua.

Yasoropai jaeko pol  tica mbae imboyovakea ape ombokambiota, ikavigue oyapotava jaeko oparaviki maetiregua reta pe, jare pol  tica ombori va retape jaeko mbaraviki mbae ome vareta pe jare omboigue omae reve mbae jepire, Borivia guinoi mbae oyeupiva ivikoti yae America ara yevi kotigua. Jaeko o  ovaiti ,2022, borivia oyesa reve kerai o  ataiva opaete mbae mbae reta   oraro ikatu koti jare iyiv  te pe, jekua  o guinoi mbae iyeupi mbaemboyovake omokiri reve oipiti metei jepiva arasa   avo 3,1%.Jaeko tendonde mboapi yasi, mbae iyeupi guinoi metei omboyuvanga oyeupi jaeko   oraro mboka pegua Rusia jare Ucraina .Mbaeti opaete , mboipi mokoia yasi reta mbae yeupi reta oyesa yembomburu jaeko teko mbae ikavimbae regua ara posi reta jovaiso (iroi jare okimbaeva) jare vi   oraro opaeteindieva (mbae yeupi reta) jaeko santa cruz pe , o  eme va mokoi teko guinoi oike va jepi mbae yau va jare mbae repi reta kamiu reta gui opaete rupi t  t  reta. Oipotague mbae mbombeu reta oyeupiva mbae repi reta oyeesa oipotague mbae ivikoti rupi mbae yeupi reta opaeteiva, opove va   oraro reta omoiru oupi jepi reta mbaeti o  emomete guirokiri vaera opate mbaraviki korepoti regua.

Mbae mboavai reta oyokenda Fiscal oyapova 7,2% jaeko jendonde 9,3%PIB 2021. Jaeko iyivirupi oikeva, oyekua uka va jaeko tuisa varupi oyemboati mbaemboepi reta yasoropai kerai omboyuvanga korepoti oaiguemu  a oikevarupi o  eme hidrocarburo jare mbae oikeva mbae o  emeva guinoiva jare osiriveva oyeapogue mbae iyapoa reta rupi va hidrocarburi  ero. iyiv  terupi mbae oyemboepiva , mbaemboepi oiko  omaiva oe ma tuisa arasa oaja vagui , o      mbae jepi reta oyegua vagui opaete guinoiva jaeko oyembondova combustible jara lubricante jaeko YPFB.Mbaemboepi omogana vare oyeupi misi ave mi kua arasa pe , oikuauka jaeko oyoeupi mbaemboepi omogana vare 3% oporopoano va reta jere oporomboe va reta .Jaenduga vi o      yae oyemboyao korepoti regua, oyemboaja oiko oyeupi jaeko oyemboepi ome etei korepoti ipope va jaeko renta dignidad, bono Juancito Pinto jare Juana Azurduy jukurai iru reta. Jukurai  o vi, mbae mboepi reta capital jukurai  o oiko oyeupi rami  o, jaeko omboigove ye mbae mboep+reta ikatu rupiva. Jae o  ono va iyeipe oyeupia veita mbaenduga mbaraviki Fiscal korepoti regua 2022 oikuaka oipiva,

mbaemboavai reta Fiscal oñemae misi yae oyeesa rami PFF 2022 jaeko tuisa va reta oikeva oiko ñomaiva SPNF. Misiva mbaemboavai fiscal omboavai va mis ira+ vareta mbae oatava jaeko korepoti, jaeko oata kia ome vaera iyivitegui ipuereta kia oiva ivikoti rupi oyapota va rupi.

Mbae jembiregué va Cuenta corriente -0,3% PIB oikua uka ko jejeeteiño va jaeko mba ijova ra vae oata rami mbaraviki oyapo va regua jaeko oyapova mbaraviki oesauka jaeko oyapo avei va era jaeko ipuere vaera omoi mbae omeeva ikatu koti va jaevi ivatekoti va jepimbae mboepi jaeko kamiu reta jaeko opaetei rupi, jukurai ko oyesava mbae ikavigue va oike va iyipiete oñomoiru va jaeko omboigue mbae ombogatava jeje etieva. Omboyevi, oesauka ijovara ikavigue oyeapova mae me reva oyeesa oyapo ikaviva ombondova jare tuisa têtã reta pegua oyapi va .mbae iyareta korepoti regua oesauka metei omeva ikavigue oyembojanga 3,6% PIB oesauka oyemboguey+va gu+noiva gui omomui momui oiporuva ipia iyipi jaeko mbae iyapoa reta ndie opaete rupi jae reta ndie oiporu gu+noiva oñovatu va.

RIN oipiti \$ 3.796 millones iyapi 2022, oipea metei ñemomirata jaeko teko reta oajague opaetei rupi mbaeti reve ikavi opaete pe .Ijovarague oñeñovatu opaete rupi jaeteiño oyokenda 2022 omaiño ombotapa mbapi yasi oyembondora guinoiva jara mbaraviki oyapova. Kua omboriva oaja omboyovake va jaeko oñemae reve jaeko oikavi ma organismo internacionales. Mbia reta ikatu kitiva oesauka ivikoti mbae oesauka opaetei rupi. Mbae oikua uka vareta omboyovake jaevi oñevae ivikoti rupi umbrales oyepimbaeva.

Mburuvisa korepoti pegua oñovatuño opaete omboeva oñemoava política korepoti regua jukuraiño oyapo político jekuaeño oikutu va reta oitiami rami metei ramiño korepoti regua oñovatu vaera oñomoisa va omboepi kiri kavi va korepoti regua .Jokua yembojimbi, se ombosiriri oiporuva oitiami rami opaetei iyeopiakandie iyivitepe oyeapo va. Jukuraiño vi BCB javi oiporuka opaetei iyeopiaka ndie iyivite pegua RAL oikutu korepoti iru mbaraviki rupi jaeko oiporu BDP jaevi oiporu iyeopiaka ndie iyivite pe RAL oitiami va jekue eño oi oyovake oira mi pukuva arasa 2022. Kua oesauka va BCB oñono oyeporu va meteo ramiño va korepoti regua, jae omaiño ko EIF guinoi korepoti oiporuta va oipota yae. Jukuriñovi, mbae jepi oyeupiva mbae oñemeva jepi oiporu jeko reta ikavigue oipotague oyeupi vare jejeiño omboyevitava oyeapotava oajatava, jare oyeparavikita va metei Entidad korepoti renda okua kua vaera.

Kua política oikaviva ombokambio ta Borivia tătã oyapotava jaeko ombokambio teko tendonderupi mbe jepi divisa Estadounidense jekuaeño oajava opaete ombokambio têtã reta. Jaeko ombombo korepoti regua opaetei rupi mbae jepi dólar oyeupi va, oyesauka jaeko ombokambio Borivia jae guinoiva ombopo omoiru vaera oyapova omboigove va korepoti regua. Jaeko BCB ombombeu jeta mbae oata gue dólares ipuere vaera oñova oatava jaeko mbae me renda opaetei rupi va, jaeko omaiño omo piakañi ombokambio ombotuisa oyapova kerai guireko va jepi korepoti têtã oyesa vako oñeme supe gente reta Borivia pegua oyapo vaera mbaraviki opaete mbae oyeapova bolivianizacion jaeko oñonotava. Jukuraiñovi oiko kavi vaera ombokambio va jekuaeño oyapo omokiri+ oiporu vaera korepoti têtã peguaño jaeko metei ramiño guinoiva jare omboepiva, omae reve tuisa vare ikavitava política korepoti regua erei atu metei ramiño va korepoti regua oikota tătã ramiño.

Jaeko oyesava kua teko jaeko mbaraviki reta Ente Emisor, metei ramiño va mbaemboepi+ opaetei pe oyapo mbaraviki ikavigue jare opaete vape, metei ramiño kiri kavi reve opaetei vandie oyapova ndie oñomoiru vareta ndive ikavigue. Mbae ome iyapi va política korepoti regua kua mburuvisa omaeva oyeapo vaera opaete ndie jaeko ñapiro vaera ye korepoti oyesava ko jae mbaraviki ikavigue yativa jare jeta va mbaraviki oyeapova jaeko metei ramiño va mbaemboepi jaeko ivate jepi va kerai vi ivikoti jepiva.

BCB jaevi oyapo jeta mbaraviki omae reve omomui oyekua reve institucional rupi jaeko omomui ombori arasa iyivitepe. Jae oiporuva plataforma digitales jare oñonova aplicaciones omuiva omaiño ombogue jekuaeño oeka kerai oyapo vaera guinoiva mbae oikua vaera opaeteigui, oyapoka jae oiporu va gu+noi kuatia iyareta gui kerai ouva opou BCB omomui kerai, metei tuisague oyesava têtã reta gui.

Yamboete reve mbaraviki oyapova omoerakua ara kua reve BCB oyapo XV mbaraviki korepoti regua jaeko ome va “oajatava opaete rupi va ñamae ikavimbaeva jare mbae oajatava korepoti regua” jare payandepo pandepo yemboati korepoti re oikatuva reta Borivia jaeko guinoi imiari jeje mbite pe “Dilema contemporáneo

política korepoti regua jare trade off". Jaeko kiri reve jepi jare op+ro yeva korepoti regua, jukuraiño vi, oyeapo yemboe oikua vaera mbaeko jeiva omomisi reve oekava korepoti regua jare oyeapovi oipotague mbae mbombeu yemboe regua jare vi oikua uka arasa pe.

Kurai ñamae ramoeve 2023, oñearo va jae oyeapo oiva jeta iova opaete rupi jare mbegue ojova korepoti regua opaetei va jeko reta keraiko va korepoti regua opaetei opaete têtã guasu rupi. Jaeko Euro, jekopegua oyeapo ñomaiva ñoraro koiñoa têtã reta, oñearo oyemboaka mbambu rami jekuaño oiko oiko oyepiramo korepoti re ipuereta oyeapo ye imarupima. Eeri gatu iru reta korepoti ikavigue oñearo ipuere vaera oñepiro jae kerai omui ojo oikova oyeupiva mbae repi reta jendonde ipuere vaera oqueyi oyeapova oyeupiva jaei kerai oiva mbae oñemeva oyapogue opaete korepoti regua. America aravei kotigua guinoi aveita jaeko mbae jepi política oyeupiva oyapova oesauka mbae repi reta opaete rupi korepoti regua. Jaeko ambueye etei China oyapoñota ojo oiko omokirei korepoti regua jaeko oipea ye vaera jare ivikoti mbae jepi va. Erei kua teko re oñemuña ojo oiko ome reve iru va regua omboekovia ye China. tvikoti kua teko re, têtã reta oyapota tei oyepi jeje va jepi jekuaño oyeupi mbae jepi re oñovai titã mbae jepi vare jekuaño oyeupi dólar estadounidense, jaeko oyapokavi oyovake reve jaeko oyeupi mbae repi reta, oyesauka mbaera ko oyapotava korepoti regua misi opaetei vape.

Opaetei teko reta têtã ñavo, mbaraviki fiscal korepoti regua 2023 oñoño jae oyapotava metei yeupi nde PIB ipueretava 4,9% yasoropai metei oyembogatava re opaetei rupi oyeapotava nde \$4.006 millones .metei opaetei kiri reve kavi mbaraviki, oyembondova jaeko energía Mbaporenda koti oyeesa va keraiko oiva oyembondova ipuereta omoaña kerai oeka vaera oyapogue va ikavigueva de petróleo jaei oñeñonokaviva fideicomiso FIREPRO ipuereta metei ramiño tuisague korepoti oyembondota ape ombokua kua oparaviki omaeti vareta rupi. Jaeramiño vi mbae iyapo va reta jare iru mbaraviki iyapoa reta. Electricidad, Gas jare ñ. Mbae yapoa reta, Kamiu reta, mabe imbombeu va reta jare amaeti va reta, oyembieka va reta jare jevae iyuka reta, gu+noita metei ikavigue mabaraviki jepikavitava.

Kua teko re, política korepoti regua jekueño oparavikita oeka kerai oparaviki vaera korepoti regua, omae reve ikavi vaera jepi. Política ombokambiota jae oñonota, jekuaño omae reve ikavigueva ipuere vaera oyembokambio oñema reve kerai jeko jare ombokabiova añetete mbaemboa vaimbaereve omomirata re oyapova bolivianizacion. Yru yei jaeko 2023 oñearo nde ke ipuereta oyeupi va oñeva jaeko 3,3% iyivitepe metei rango oyeupi jaeko 2,5%jare 4,5% kua ñemomae jaeko oyerovayeva oñema reve opaetei mbae mbae reta ipuereta ñamae jeje mbekova iyivite pe jare ikatu koti jekueño jei oi yambokambio mbae jepi reta. Erei a tu ipuereta oñemoerakua oime oiva metei ivateva ikavimbaeva jaeko oñemaena, oajava opaete jejape kerai yavaiva omekua tava, ipuereta oyapo mbae mbae repi reta opita ivaterupi a ni ramo ivikoti rupi oñema rami.

Jayave kurai ñamae reve. Ente Emisor ikirei ye oi omoiru vaera mbaenduga oyeporuta va jaeko política korepoti regua jaeko gu+noi rami ipope ipuere vaera oyapo oyeokuai va yeokua guaju têtã prgus nde oñovatu avaei mbepuere guinoiva iyivitepe jaeko korepoti ipuere vaera omoai okua kua vaera korepoti jare têtã reta.

